



ĐẠI SỨ QUÁN HỢP CHỨNG QUỐC HOA KỲ PHÒNG THÔNG TIN-VĂN HÓA

Tầng 3, Rose Garden Tower, 6 Ngọc Khánh St., Hà Nội
Tel: 831-4580 * Fax: 831-4601 * Email: irchano@pd.state.gov

BỘ NGOẠI GIAO HOA KỲ
Văn phòng Phát ngôn viên
Thông báo được phát hành ngay
2003/620
Ngày 09/06/2003

BẢN TƯỜNG TRÌNH

Báo cáo về nạn buôn người Một bước tiếp theo hướng tới hợp tác quốc tế chống lại sự chiếm hữu nô lệ thời hiện đại

“Thật không thể tin nổi là nạn buôn người lại đang diễn ra trong thế kỷ 21 - khó tin nhưng lại là sự thật. Nạn buôn người chẳng chừa nơi đâu, kể cả đất nước chúng ta”.
- Ngoại trưởng Mỹ Colin L. Powell-

Báo cáo thường niên lần thứ ba về Nạn buôn người do Bộ Ngoại giao Mỹ ban hành là báo cáo toàn diện nhất về nỗ lực của các chính phủ trên khắp thế giới chống lại những hình thức buôn người tồi tệ hay còn gọi là “sự chiếm hữu nô lệ thời hiện đại”. Việc thực hiện báo cáo này do Quốc hội uỷ nhiệm theo Đạo luật Bảo vệ Nạn nhân của Buôn người [(Mục A của Đạo luật công 106-386, hay “Đạo luật”), được ban hành vào tháng 10 năm 2000].

Báo cáo này cho thấy liệu một nước có bị xác định là “nước xuất phát, trung chuyển hoặc điểm đến của một số lượng đáng kể các nạn nhân của những hình thức buôn người xấu xa” hay không. Những nước được xác định là có số lượng nạn nhân đáng kể được đưa vào Báo cáo ở một trong ba loại, tùy theo nỗ lực của từng chính phủ trong việc đấu tranh chống nạn buôn người. Những chính phủ tuân thủ đầy đủ các tiêu chuẩn tối thiểu của Đạo luật về loại trừ nạn buôn người được xếp vào Loại 1. Những chính phủ có nỗ lực đáng kể trong việc tuân thủ được xếp vào Loại 2. Còn lại, những nước mà chính phủ ở đó không có những nỗ lực đáng kể trong việc tuân thủ được xếp vào Loại 3.

Một số sáng kiến về chống buôn người đã xuất hiện trong quá trình chuẩn bị Báo cáo thường niên lần thứ ba về Nạn buôn người và thông qua hoạt động của Văn phòng chống Buôn người phối hợp với các chính phủ nước ngoài, các tổ chức quốc tế và tổ chức phi chính phủ trong suốt cả năm. Nhiều nỗ lực trong số đó đặc biệt rất đáng ghi nhận vì chúng thể hiện những biện pháp chống buôn người bền vững có chi phí thấp hoặc không mất chi phí.

Những nỗ lực nói trên rất đáng khen ngợi và Chính phủ Hoa Kỳ tiếp tục mở rộng chương trình viện trợ cho các tổ chức phi chính phủ, các tổ chức quốc tế và những chính phủ cam kết tích cực đấu tranh chống nạn buôn người. Trong hai năm qua, chính phủ Hoa Kỳ đã đầu tư trên 100 triệu

đô-la vào các chương trình ngăn ngừa nạn buôn người, bảo vệ và hỗ trợ các nạn nhân, và truy tố những kẻ buôn người ở 92 nước trên khắp thế giới.

Thông tin chung

Phụ nữ, trẻ em và đàn ông bị bán cho ngành công nghiệp tình dục quốc tế và trở thành lao động cưỡng bức trên khắp thế giới. Nhiều người trong số họ bị dụ dỗ bởi những lời hứa về chỗ làm tốt, không nhận thức được rằng giấy tờ đi lại của họ sẽ bị giữ, họ sẽ bị gán nợ hoặc bị đánh đập tàn bạo. Những kẻ buôn người cũng tiến hành bắt cóc, lừa gạt các nạn nhân.

Những kẻ buôn người hoạt động nhỏ lẻ hoặc là thành viên của những mạng lưới tội phạm có tổ chức sử dụng biện pháp đe dọa, uy hiếp và bạo lực để buộc các nạn nhân phải tham gia hoạt động mại dâm hoặc phải lao động trong điều kiện như nô lệ nhằm phục vụ mục đích kiếm lợi của chúng.

Không quốc gia nào không có nạn buôn người. Gần đây Chính phủ Hoa Kỳ ước tính rằng mỗi năm có khoảng 800.000-900.000 người bị buôn bán qua các đường biên giới trên khắp thế giới, và khoảng 18.000 đến 20.000 người trong số những nạn nhân đó được bán sang Hoa Kỳ. Bộ Tư pháp mới đây đã biên soạn một bản đánh giá về những nỗ lực chống nạn buôn người của Chính phủ Hoa Kỳ, tài liệu này sẽ được công bố vào mùa hè tới.

Toàn văn bằng tiếng Anh có tại:

<http://vietnam.usembassy.gov/wwwhtraffic030610.html>